

Gazzetta ufficiale

C 252

dell'Unione europea



Edizione
in lingua italiana

Comunicazioni e informazioni

52° anno
22 ottobre 2009

Numero d'informazione Sommario Pagina

IV Informazioni

INFORMAZIONI PROVENIENTI DALLE ISTITUZIONI E DAGLI ORGANI DELL'UNIONE EUROPEA

Commissione

2009/C 252/01 Tassi di cambio dell'euro 1

INFORMAZIONI PROVENIENTI DAGLI STATI MEMBRI

2009/C 252/02 Informazioni comunicate dagli Stati membri sugli aiuti di Stato concessi in virtù del regolamento (CE) n. 800/2008 della Commissione che dichiara alcune categorie di aiuti compatibili con il mercato comune in applicazione degli articoli 87 e 88 del trattato (regolamento generale di esenzione per categoria) ⁽¹⁾ 2

2009/C 252/03 Informazioni comunicate dagli Stati membri sugli aiuti di Stato concessi in virtù del regolamento (CE) n. 800/2008 della Commissione, che dichiara alcune categorie di aiuti compatibili con il mercato comune in applicazione degli articoli 87 e 88 del trattato (regolamento generale di esenzione per categoria) ⁽¹⁾ 7

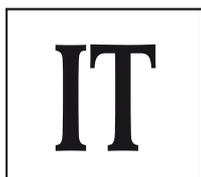
IT

V Avvisi

PROCEDIMENTI RELATIVI ALL'ATTUAZIONE DELLA POLITICA DELLA CONCORRENZA

Commissione

2009/C 252/04	Notifica preventiva di una concentrazione (Caso COMP/M.5665 — CD & R/CMH/JDHI) — Caso ammissibile alla procedura semplificata ⁽¹⁾	12
2009/C 252/05	Comunicato del governo francese concernente la direttiva 94/22/CE del Parlamento europeo e del Consiglio, relativa alle condizioni di rilascio e di esercizio delle autorizzazioni alla prospezione, ricerca e coltivazione di idrocarburi (Avviso relativo alla richiesta di concessione esclusiva per la ricerca di idrocarburi liquidi o gassosi detta «Permis de Recouvrance») ⁽¹⁾	13
2009/C 252/06	Comunicato del governo francese concernente la direttiva 94/22/CE del Parlamento europeo e del Consiglio relativa alle condizioni di rilascio e di esercizio delle autorizzazioni alla prospezione, ricerca e coltivazione di idrocarburi (Avviso relativo alla richiesta di concessione esclusiva per la ricerca di idrocarburi liquidi o gassosi detta «Permis Bleue Lorraine Nord») ⁽¹⁾	14
2009/C 252/07	Notifica preventiva di una concentrazione (Caso COMP/M.5683 — Brookfield/BBI/DBCT) — Caso ammissibile alla procedura semplificata ⁽¹⁾	16
2009/C 252/08	Notifica preventiva di una concentrazione (Caso COMP/M.5646 — PH LLP/BIDCO/Just Retirement) — Caso ammissibile alla procedura semplificata ⁽¹⁾	17
2009/C 252/09	Avviso di imminente scadenza di alcune misure antidumping	18



⁽¹⁾ Testo rilevante ai fini del SEE

IV

(Informazioni)

INFORMAZIONI PROVENIENTI DALLE ISTITUZIONI E DAGLI ORGANI
DELL'UNIONE EUROPEA

COMMISSIONE

Tassi di cambio dell'euro ⁽¹⁾

21 ottobre 2009

(2009/C 252/01)

1 euro =

Moneta	Tasso di cambio	Moneta	Tasso di cambio		
USD	dollari USA	1,4921	AUD	dollari australiani	1,6175
JPY	yen giapponesi	135,82	CAD	dollari canadesi	1,5754
DKK	corone danesi	7,4434	HKD	dollari di Hong Kong	11,5639
GBP	sterline inglesi	0,90010	NZD	dollari neozelandesi	1,9862
SEK	corone svedesi	10,3155	SGD	dollari di Singapore	2,0833
CHF	franchi svizzeri	1,5112	KRW	won sudcoreani	1 759,50
ISK	corone islandesi		ZAR	rand sudafricani	11,0655
NOK	corone norvegesi	8,3280	CNY	renminbi Yuan cinese	10,1870
BGN	lev bulgari	1,9558	HRK	kuna croata	7,2210
CZK	corone ceche	25,879	IDR	rupia indonesiana	14 067,93
EEK	corone estoni	15,6466	MYR	ringgit malese	5,0396
HUF	fiorini ungheresi	265,32	PHP	peso filippino	69,994
LTL	litas lituani	3,4528	RUB	rublo russo	43,5890
LVL	lats lettone	0,7090	THB	baht thailandese	49,903
PLN	zloty polacchi	4,1780	BRL	real brasiliano	2,6193
RON	leu rumeni	4,2915	MXN	peso messicano	19,4570
TRY	lire turche	2,1883	INR	rupia indiana	69,3230

⁽¹⁾ Fonte: tassi di cambio di riferimento pubblicati dalla Banca centrale europea.

INFORMAZIONI PROVENIENTI DAGLI STATI MEMBRI

Informazioni comunicate dagli Stati membri sugli aiuti di Stato concessi in virtù del regolamento (CE) n. 800/2008 della Commissione che dichiara alcune categorie di aiuti compatibili con il mercato comune in applicazione degli articoli 87 e 88 del trattato (regolamento generale di esenzione per categoria)

(Testo rilevante ai fini del SEE)

(2009/C 252/02)

Numero di riferimento dell'aiuto di Stato	X 19/08
Stato membro	Portogallo
Numero di riferimento dello Stato membro	—
Denominazione della regione (NUTS)	Madeira Articolo 87, paragrafo 3, lettera a)
Autorità che concede l'aiuto	Instituto de Desenvolvimento Empresarial — IDE-RAM Avenida Arriaga, n.º 21-A Edifício Golden 3.º Piso 9004-528 Funchal PORTUGAL http://www.ideram.pt
Titolo della misura di aiuto	Sistema de Incentivos à Qualificação Empresarial da Região Autónoma da Madeira — Qualificar +
Base giuridica nazionale (riferimento alla pubblicazione nazionale ufficiale pertinente)	Decreto Legislativo Regional n.º 22/2007/M, de 7 de Dezembro, publicado no Jornal Oficial da Região Autónoma da Madeira (JORAM) n.º 236 e Portaria n.º 160/2008, de 24 de Setembro, publicada no JORAM, n.º 122
Link alla pagina web con il testo integrale della misura di aiuto	http://www.ideram.pt/default.asp?zone=incentivos&detalhe=20072013&tipo=novo&sistema=qualificarmais
Tipo di misura	Regime
Modifica di una misura di aiuto esistente	—
Durata	25.9.2008-31.12.2013
Settore/i economico/i interessato/i	Tutti i settori economici ammissibili a ricevere aiuti
Tipo di beneficiario	PMI grande impresa
Importo totale annuo della dotazione prevista ai sensi del regime	4,00 EUR milioni
Per le garanzie	—
Strumento di aiuto (art. 5)	Contributi in conto interessi, Sovvenzione
Riferimento alla decisione della Commissione	—

Se cofinanziato da fondi comunitari	FEDER Programa Operacional de Valorização do Potencial Económico e Coesão Territorial da Região Autónoma da Madeira — 10,00 EUR (em milhões)	
Obiettivi	Intensità massima di aiuto in % o importo massimo dell'aiuto in valuta nazionale	Maggiorazione PMI in %
Aiuti regionali agli investimenti e all'occupazione (art. 13) Regime	52 %	20 %
Numero di riferimento dell'aiuto di Stato	X 21/08	
Stato membro	Italia	
Numero di riferimento dello Stato membro	—	
Denominazione della regione (NUTS)	Marche Zone non assistite	
Autorità che concede l'aiuto	Regione Marche — servizio industria Artigianato Energia Via Tiziano 44 60125 Ancona AN ITALIA http://www.marche.impresa.it	
Titolo della misura di aiuto	Por marche FESR 2007-2013 — Intervento 2.2.1.14.01 Sperimentazioni tematiche per l'utilizzo di piattaforme ict nelle aree di specializzazione produttiva e nelle filiere produttive	
Base giuridica nazionale (riferimento alla pubblicazione nazionale ufficiale pertinente)	DDS n. 208/IAP_11 del 30.7.2008	
Link alla pagina web con il testo integrale della misura di aiuto	http://www.marcheimpresa.net/ita/POR2211401/default.asp	
Tipo di misura	Regime	
Modifica di una misura di aiuto esistente	—	
Durata	7.8.2008-31.12.2011	
Settore/i economico/i interessato/i	Tutti i settori economici ammissibili a ricevere aiuti	
Tipo di beneficiario	PMI	
Importo totale annuo della dotazione prevista ai sensi del regime	0,40 EUR milioni	
Per le garanzie	—	
Strumento di aiuto (art. 5)	Sovvenzione	
Riferimento alla decisione della Commissione	—	
Se cofinanziato da fondi comunitari	Por marche FESR CRO 2007-2013 — 0,32 EUR milioni	
Obiettivi	Intensità massima di aiuto in % o importo massimo dell'aiuto in valuta nazionale	Maggiorazione PMI in %
Aiuti agli investimenti e all'occupazione in favore delle PMI (art.15)	20 %	—
Aiuti alle PMI per servizi di consulenza (art. 26)	50 %	—

Numero di riferimento dell'aiuto di Stato	X 25/08	
Stato membro	Germania	
Numero di riferimento dello Stato membro	—	
Denominazione della regione (NUTS)	Deutschland Zone miste	
Autorità che concede l'aiuto	Bundesministerium für Ernährung, Landwirtschaft und Verbraucherschutz Rochchusstr. 1 53123 Bonn DEUTSCHLAND http://www.bmelv.de	
Titolo della misura di aiuto	Idee.Natur — Naturschutzgroßprojekte und ländliche Entwicklung	
Base giuridica nazionale (riferimento alla pubblicazione nazionale ufficiale pertinente)	Bundeshaushaltsordnung Projektbeschreibung Idee.Natur — Naturschutzgroßprojekte und ländliche Entwicklung	
Link alla pagina web con il testo integrale della misura di aiuto	http://www.bmelv.de/SharedDocs/downloads/08-LaendlicheRaeme/LaendlicheEntwicklung/IdeeNatur.html	
Tipo di misura	Regime	
Modifica di una misura di aiuto esistente	—	
Durata	1.7.2009-31.12.2014	
Settore/i economico/i interessato/i	Tutti i settori economici ammissibili a ricevere aiuti	
Tipo di beneficiario	PMI	
Importo totale annuo della dotazione prevista ai sensi del regime	1,00 EUR milioni	
Per le garanzie	—	
Strumento di aiuto (art. 5)	Sovvenzione	
Riferimento alla decisione della Commissione	—	
Se cofinanziato da fondi comunitari	—	
Obiettivi	Intensità massima di aiuto in % o importo massimo dell'aiuto in valuta nazionale	Maggiorazione PMI in %
Aiuti agli investimenti e all'occupazione in favore delle PMI (art.15)	40 %	—
Numero di riferimento dell'aiuto di Stato	X 26/08	
Stato membro	Italia	
Numero di riferimento dello Stato membro	—	
Denominazione della regione (NUTS)	Basilicata Articolo 87, paragrafo 3, lettera a)	

Autorità che concede l'aiuto	Regione Basilicata Viale Vincenzo Verrastro 8 85100 Potenza PZ ITALIA	
Titolo della misura di aiuto	D.G.R. n. 1480 del 23/09/2008 «Legge Regionale 14 giugno 2008, n. 10 — Disciplinare per la concessione delle agevolazioni alle imprese presenti sul territorio della Regione Basilicata che realizzino Piani di Consolidamento e Sviluppo delle Attività Industriali»	
Base giuridica nazionale (riferimento alla pubblicazione nazionale ufficiale pertinente)	Legge Regionale 14 giugno 2008, n. 10	
Link alla pagina web con il testo integrale della misura di aiuto	http://www.regione.basilicata.it/dipattivitaproductive/default.cfm?fuseaction=doc&dir=1607&doc=1611&link=	
Tipo di misura	Regime	
Modifica di una misura di aiuto esistente	—	
Durata	23.9.2008-31.12.2013	
Settore/i economico/i interessato/i	Attività manifatturiere	
Tipo di beneficiario	PMI grande impresa	
Importo totale annuo della dotazione prevista ai sensi del regime	30,00 EUR milioni	
Per le garanzie	—	
Strumento di aiuto (art. 5)	Contributi in conto interessi , Sovvenzione	
Riferimento alla decisione della Commissione	—	
Se cofinanziato da fondi comunitari	Programma Operativo F.E.S.R. Regione Basilicata 2007/2013 Programma Operativo F.S.E. Regione Basilicata 2007/2013 — 12,00 EUR milioni	
Obiettivi	Intensità massima di aiuto in % o importo massimo dell'aiuto in valuta nazionale	Maggiorazione PMI in %
Aiuti regionali agli investimenti e all'occupazione (art. 13) Regime	30 %	20 %
Formazione specifica (art. 38, par. 1)	25 %	20 %
Formazione generale (art. 38, par. 2)	60 %	20 %
Aiuti per l'assunzione di lavoratori svantaggiati sotto forma di integrazioni salariali (art. 40)	50 %	—
Aiuti all'occupazione di lavoratori disabili sotto forma di integrazioni salariali (art. 41)	75 %	—
Numero di riferimento dell'aiuto di Stato	X 30/08	
Stato membro	Italia	
Numero di riferimento dello Stato membro	—	
Denominazione della regione (NUTS)	Marche Zone miste	

Autorità che concede l'aiuto	Regione Marche Servizio Industria artigianato energia Via Tiziano 44 60125 Ancona AN ITALIA http://www.marcheimpresa.net	
Titolo della misura di aiuto	Realizzazione di una forte azione sistemica tra diverse aree distrettuali filiere produttive reti d'impresa: distretto del mare	
Base giuridica nazionale (riferimento alla pubblicazione nazionale ufficiale pertinente)	DDS 18/SS11 del 29.9.2008	
Link alla pagina web con il testo integrale della misura di aiuto	http://www.marcheimpresa.net/ita/ServizioIA/cstampa/	
Tipo di misura	Regime	
Modifica di una misura di aiuto esistente	—	
Durata	29.9.2008-31.12.2013	
Settore/i economico/i interessato/i	Tutti i settori economici ammissibili a ricevere aiuti	
Tipo di beneficiario	PMI grande impresa	
Importo totale annuo della dotazione prevista ai sensi del regime	1,85 EUR milioni	
Per le garanzie	—	
Strumento di aiuto (art. 5)	Sovvenzione	
Riferimento alla decisione della Commissione	—	
Se cofinanziato da fondi comunitari	—	
Obiettivi	Intensità massima di aiuto in % o importo massimo dell'aiuto in valuta nazionale	Maggiorazione PMI in %
Aiuti regionali agli investimenti e all'occupazione (art. 13) Regime	10 %	20 %
Aiuti regionali agli investimenti e all'occupazione (art. 13) Regime	20 %	—
Aiuti agli investimenti e all'occupazione in favore delle PMI (art.15)	50 %	—
Aiuti alle PMI per servizi di consulenza (art. 26)	50 %	80 %
Ricerca industriale [art. 31, par. 2, lettera b)]	25 %	60 %

Informazioni comunicate dagli Stati membri sugli aiuti di Stato concessi in virtù del regolamento (CE) n. 800/2008 della Commissione, che dichiara alcune categorie di aiuti compatibili con il mercato comune in applicazione degli articoli 87 e 88 del trattato (regolamento generale di esenzione per categoria)

(Testo rilevante ai fini del SEE)

(2009/C 252/03)

Numero di riferimento dell'aiuto di Stato	X 31/08	
Stato membro	Lituania	
Numero di riferimento dello Stato membro	—	
Denominazione della regione (NUTS)	Lithuania Articolo 87, paragrafo 3, lettera a)	
Autorità che concede l'aiuto	Lietuvos Respublikos ūkio ministerija Gedimino pr. 38/2 LT-01104 Vilnius LIETUVA/LITHUANIA http://www.ukmin.lt	
Titolo della misura di aiuto	Ekonomikos augimo veiksmų programos I prioriteto „Ūkio konkurencingumui ir ekonomikos augimui skirti moksliniai tyrimai ir technologinė plėtra “priemonė „Intelektas LT“	
Base giuridica nazionale (riferimento alla pubblicazione nazionale ufficiale pertinente)	Lietuvos Respublikos ūkio ministro 2008 m. rugsėjo 29 d. įsakymas Nr. 4-438 „Dėl VP2-1.3-ŪM-02-K priemonės „Intelektas LT“ projektų finansavimo sąlygų aprašo“ (Žin., 2008, Nr. 116-4433)	
Link alla pagina web con il testo integrale della misura di aiuto	http://www3.lrs.lt/pls/inter3/dokpaieska.showdoc_l?p_id=328381	
Tipo di misura	Regime	
Modifica di una misura di aiuto esistente	—	
Durata	29.9.2008-31.12.2013	
Settore/i economico/i interessato/i	Attività professionali, scientifiche e tecniche, ricerca scientifica e sviluppo	
Tipo di beneficiario	PMI grande impresa	
Importo totale annuo della dotazione prevista ai sensi del regime	33,33 milioni LTL	
Per le garanzie	—	
Strumento di aiuto (articolo 5)	Sovvenzione	
Riferimento alla decisione della Commissione	—	
Se cofinanziato da fondi comunitari	Lietuvos Respublikos Vyriausybės 2008 m. liepos 23 d. nutarimas Nr. 788 „Dėl Ekonomikos augimo veiksmų programos patvirtinimo“. – 200,00 mln. LTL	
Obiettivi	Intensità massima di aiuto in % o importo massimo dell'aiuto in valuta nazionale	Maggiorazione PMI in %
Aiuti regionali agli investimenti e all'occupazione (articolo 13) Regime	—	—
Ricerca industriale [articolo 31, paragrafo 2, lettera b)]	50 %	—
Sviluppo sperimentale [articolo 31, paragrafo 2, lettera c)]	25 %	20 %

Numero di riferimento dell'aiuto di Stato	X 32/08	
Stato Membro	Lituania	
Numero di riferimento dello Stato membro	—	
Denominazione della regione (NUTS)	Lithuania Articolo 87, paragrafo 3, lettera a)	
Autorità che concede l'aiuto	Lietuvos Respublikos ūkio ministerija Gedimino pr. 38/2 LT-01104 Vilnius LIETUVA/LITHUANIA http://www.ukmin.lt	
Titolo della misura di aiuto	Sanglaudos skatinimo veiksmų programos I prioriteto „Vietinė ir urbanistinė plėtra, kultūros paveldo ir gamtos išsaugojimas bei pritaikymas turizmo plėtrai“ priemonė „Viešųjų nekilnojamojo kultūros paveldo objektų kompleksiškas pritaikymas turizmo reikmėms“.	
Base giuridica nazionale (riferimento alla pubblicazione nazionale ufficiale pertinente)	Lietuvos Respublikos ūkio ministro 2008 m. rugsėjo 29 d. įsakymas Nr. 4-441 „Dėl VP3-1.3-ŪM-02-V priemonės „Viešųjų nekilnojamojo kultūros paveldo objektų kompleksiškas pritaikymas turizmo reikmėms“ projektų finansavimo sąlygų aprašo“ (Žin., 2008, Nr. 117-4459).	
Link alla pagina web con il testo integrale della misura di aiuto	http://www3.lrs.lt/pls/inter3/dokpaieska.showdoc_l?p_id=328507	
Tipo di misura	Regime	
Modifica di una misura di aiuto esistente	—	
Durata	29.9.2008-31.12.2013	
Settore/i economico/i interessato/i	Corsi sportivi e ricreativi, attività artistiche, di intrattenimento e divertimento	
Tipo di beneficiario	PMI grande impresa	
Importo totale annuo della dotazione prevista ai sensi del regime	40,18 milioni LTL	
Per le garanzie	—	
Strumento di aiuto (articolo 5)	Sovvenzione	
Riferimento alla decisione della Commissione	—	
Se cofinanziato da fondi comunitari	Lietuvos Respublikos Vyriausybės 2008 m. liepos 23 d. nutarimas Nr. 787 „Dėl sanglaudos skatinimo veiksmų programos patvirtinimo“ – 215,70 mln. LTL	
Obiettivi	Intensità massima di aiuto in % o importo massimo dell'aiuto in valuta nazionale	Maggiorazione PMI in %
Aiuti regionali agli investimenti e all'occupazione (articolo 13) Regime	50 %	20 %
Numero di riferimento dell'aiuto di Stato	X 33/08	
Stato membro	Italia	
Numero di riferimento dello Stato membro	—	

Denominazione della regione (NUTS)	Marche Zone miste	
Autorità che concede l'aiuto	Regione Marche Servizio industria Artigianato Energia Via Tiziano 44 60125 Ancona AN ITALIA http://www.marche.impresa.net	
Titolo della misura di aiuto	Promozione di progetti a favore dei sistemi produttivi locali, distretti industriali, distretti produttivi filiere produttive, delle reti di imprese e dei processi di aggregazione di imprese	
Base giuridica nazionale (riferimento alla pubblicazione nazionale ufficiale pertinente)	DDS 17/SS1 del 29.9.2008 — Bando per la promozione dei progetti a favore dei sistemi produttivi locali	
Link alla pagina web con il testo integrale della misura di aiuto	http://www.marcheimpresa.net/ita/ServizioIA/cstampa/default.htm	
Tipo di misura	Regime	
Modifica di una misura di aiuto esistente	—	
Durata	29.9.2008-31.12.2013	
Settore/i economico/i interessato/i	Tutti i settori economici ammissibili a ricevere aiuti	
Tipo di beneficiario	PMI grande impresa	
Importo totale annuo della dotazione prevista ai sensi del regime	2,24 milioni di EUR	
Per le garanzie	—	
Strumento di aiuto (articolo 5)	Sovvenzione	
Riferimento alla decisione della Commissione	—	
Se cofinanziato da fondi comunitari	—	
Obiettivi	Intensità massima di aiuto in % o importo massimo dell'aiuto in valuta nazionale	Maggiorazione PMI in %
Aiuti regionali agli investimenti e all'occupazione (articolo 13) Regime	10 %	30 %
Aiuti agli investimenti e all'occupazione in favore delle PMI (articolo 15)	20 %	—
Aiuti alle PMI per servizi di consulenza (articolo 26)	50 %	—
Ricerca industriale [articolo 31, paragrafo 2, lettera b)]	50 %	80 %
Sviluppo sperimentale [articolo 31, paragrafo 2, lettera c)]	25 %	60 %
Numero di riferimento dell'aiuto di Stato	X 35/08	
Stato membro	Italia	
Numero di riferimento dello Stato membro	—	
Denominazione della regione (NUTS)	Valle d'Aosta Zone miste	

Autorità che concede l'aiuto	Regione autonoma Valle d'Aosta-Assessorato Agricoltura e risorse naturali Dipartimento Agricoltura Loc. Grande Charrière 66 Saint Christophe 11020 Aosta AO ITALIA http://www.regione.vda.it	
Titolo della misura di aiuto	Aiuti alle aziende operanti nel settore della trasformazione e commercializzazione dei prodotti agricoli	
Base giuridica nazionale (riferimento alla pubblicazione nazionale ufficiale pertinente)	articolo 56 del Titolo III (Disciplina degli interventi regionali in materia di agricoltura e di sviluppo rurale. Modificazioni alle leggi regionali 16 novembre 1999, n. 36, e 28 aprile 2003, n. 18) della legge regionale 12 dicembre 2007, n. 32 e ss.mm e ii. Pubblicazione sul BUR n. 53 del 27.12.2007	
Link alla pagina web con il testo integrale della misura di aiuto	http://www.regione.vda.it/gestione/sezioni_web/allegato.asp?pk_allegato=1287	
Tipo di misura	Regime	
Modifica di una misura di aiuto esistente	Modifica XA 7002/08	
Durata	1.10.2008-30.6.2014	
Settore/i economico/i interessato/i	Agricoltura, silvicoltura e pesca	
Tipo di beneficiario	PMI	
Importo totale annuo della dotazione prevista ai sensi del regime	0,50 milioni di EUR	
Per le garanzie	—	
Strumento di aiuto (articolo 5)	Prestito, Contributi in conto interessi, Sovvenzione	
Riferimento alla decisione della Commissione	—	
Se cofinanziato da fondi comunitari	—	
Obiettivi	Intensità massima di aiuto in % o importo massimo dell'aiuto in valuta nazionale	Maggiorazione PMI in %
Aiuti agli investimenti e all'occupazione in favore delle PMI (articolo 15)	40 %	—
Numero di riferimento dell'aiuto di Stato	X 37/08	
Stato membro	Repubblica ceca	
Numero di riferimento dello Stato membro	45757/08/08100	
Denominazione della regione (NUTS)	Střední Čechy, Jihozápad, Severozápad, Severovýchod, Jihovýchod, Střední Morava, Moravskoslezsko Articolo 87, paragrafo 3, lettera a)	
Autorità che concede l'aiuto	Ministerstvo průmyslu a obchodu Na Františku 32 110 15 Praha 1 ČESKÁ REPUBLIKA http://www.mpo.cz	
Titolo della misura di aiuto	Eko-energie, 2. výzva	

Base giuridica nazionale (riferimento alla pubblicazione nazionale ufficiale pertinente)	zákon č. 47/2002 Sb., o podpoře malého a středního podnikání zákon č. 218/2000 Sb., o rozpočtových pravidlech a o změně některých souvisejících zákonů zákon č. 513/1991 Sb., obchodní zákoník	
Link alla pagina web con il testo integrale della misura di aiuto	http://www.mpo.cz/cz/podpora-podnikani/oppi/	
Tipo di misura	Regime	
Modifica di una misura di aiuto esistente	—	
Durata	1.10.2008-31.3.2012	
Settore/i economico/i interessato/i	Tutti i settori economici ammissibili a ricevere aiuti	
Tipo di beneficiario	PMI grande impresa	
Importo totale annuo della dotazione prevista ai sensi del regime	2 000,00 milioni CZK	
Per le garanzie	—	
Strumento di aiuto (articolo 5)	Sovvenzione	
Riferimento alla decisione della Commissione	—	
Se cofinanziato da fondi comunitari	Strukturální fond – ERDF – 1 700 milioni CZK	
Obiettivi	Intensità massima di aiuto in % o importo massimo dell'aiuto in valuta nazionale	Maggiorazione PMI in %
Aiuti regionali agli investimenti e all'occupazione (articolo 13) Regime	40 %	20 %

V

(Avvisi)

PROCEDIMENTI RELATIVI ALL'ATTUAZIONE DELLA POLITICA DELLA
CONCORRENZA

COMMISSIONE

Notifica preventiva di una concentrazione**(Caso COMP/M.5665 — CD & R/CMH/JDHI)****Caso ammissibile alla procedura semplificata****(Testo rilevante ai fini del SEE)**

(2009/C 252/04)

1. In data 12 ottobre 2009 è pervenuta alla Commissione la notifica di un progetto di concentrazione in conformità dell'articolo 4 del regolamento (CE) n. 139/2004 del Consiglio ⁽¹⁾. Con tale operazione le imprese Clayton, Dubilier & Rice Fund VIII, L.P. ('CD & R Fund VIII', Stati Uniti) e Commercial Markets Holdco., Inc. («CMH», Stati Uniti) acquisiscono, ai sensi dell'articolo 3, paragrafo 1, lettera b), del succitato regolamento il controllo comune di JohnsonDiversey Holdings, Inc. («JDHI», Stati Uniti) mediante acquisto di quote.

2. Le attività svolte dalle imprese interessate sono le seguenti:

- CD & R Fund VIII è un fondo di private equity appartenente al gruppo Clayton, Dubilier & Rice, che ha sede negli Stati Uniti e si occupa di investimenti in private equity. Clayton, Dubilier & Rice effettua i suoi investimenti attraverso diversi fondi che detengono un portafoglio di imprese operanti in vari settori economici,
- CMH è una holding a controllo familiare la cui attività si limita alla detenzione di quote di JDHI,
- JDHI è proprietaria di quasi tutte le quote della società operativa JohnsonDiversey, Inc. (Wisconsin, Stati Uniti), fornitore mondiale di detersivi, prodotti per l'igiene e disinfettanti, attrezzature e servizi connessi per i mercati istituzionali e industriali della pulizia e della disinfezione.

3. A seguito di un esame preliminare la Commissione ritiene che la concentrazione notificata possa rientrare nel campo d'applicazione del regolamento (CE) n. 139/2004. Tuttavia, si riserva la decisione finale al riguardo. Si rileva che, ai sensi della comunicazione della Commissione concernente una procedura semplificata per l'esame di determinate concentrazioni a norma del regolamento (CE) n. 139/2004 del Consiglio ⁽²⁾, il presente caso potrebbe soddisfare le condizioni per l'applicazione della procedura di cui alla comunicazione stessa.

4. La Commissione invita i terzi interessati a presentare eventuali osservazioni sulla concentrazione proposta.

Le osservazioni devono pervenire alla Commissione entro dieci giorni dalla data di pubblicazione della presente comunicazione. Le osservazioni possono essere trasmesse alla Commissione per fax (+32 22964301 o 22967244) o per posta, indicando il riferimento COMP/M.5665 — CD & R/CMH/JDHI, al seguente indirizzo:

Commissione europea
Direzione generale della Concorrenza
Protocollo Concentrazioni
1049 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË

⁽¹⁾ GU L 24 del 29.1.2004, pag. 1.

⁽²⁾ GU C 56 del 5.3.2005, pag. 32.

Comunicato del governo francese concernente la direttiva 94/22/CE del Parlamento europeo e del Consiglio, relativa alle condizioni di rilascio e di esercizio delle autorizzazioni alla prospezione, ricerca e coltivazione di idrocarburi ⁽¹⁾

(Avviso relativo alla richiesta di concessione esclusiva per la ricerca di idrocarburi liquidi o gassosi detta «Permis de Recouvrance»)

(Testo rilevante ai fini del SEE)

(2009/C 252/05)

Con domanda presentata il 27 marzo 2009, la società Thermopyle SAS, con sede sociale in rue du Midi 50, 94300 Vincennes, FRANCE, ha chiesto una concessione quinquennale per la ricerca di idrocarburi liquidi o gassosi; la concessione, detta «Permis de Recouvrance», riguarda una superficie di circa 98 chilometri quadrati, situata su parte dei dipartimenti del territorio di Belfort e dell'Alto Reno.

Il perimetro della concessione è delimitato dagli archi di meridiano e parallelo che collegano i vertici qui di seguito definiti dalle rispettive coordinate geografiche. Il meridiano assunto come riferimento è quello di Parigi:

Vertici	Longitudine in gradi	Latitudine in gradi
A	5,20 gr E	52,90 gr N
B	5,10 gr E	52,90 gr N
C	5,10 gr E	52,80 gr N
D	5,20 gr E	52,80 gr N

Presentazione delle domande e criteri di assegnazione del titolo

I primi richiedenti e i richiedenti in concorrenza devono dimostrare di soddisfare le condizioni di cui agli articoli 4 e 5 del decreto n. 2006-648 del 2 giugno 2006 relativo ai titoli minerari e ai titoli di deposito sotterraneo (*Journal officiel de la République française* del 3 giugno 2006).

Le imprese interessate possono presentare domande in concorrenza entro un termine di 90 giorni a decorrere dalla pubblicazione del presente avviso, seguendo la procedura indicata nell'«Avviso relativo al rilascio di titoli minerari per idrocarburi in Francia» pubblicato nella Gazzetta ufficiale delle Comunità europee C 374 del 30 dicembre 1994, pag. 11, e sancita dal decreto francese n. 2006-648 relativo ai titoli minerari e ai titoli di deposito sotterraneo. Le domande in concorrenza devono essere indirizzate al Ministro competente per gli affari minerari, all'indirizzo sotto indicato.

Le decisioni sulla domanda iniziale e sulle domande in concorrenza applicheranno i criteri per l'assegnazione di un titolo minerario definiti all'articolo 6 del suddetto decreto e saranno adottate entro il 31 marzo 2011.

Condizioni e requisiti concernenti l'esercizio e la cessazione dell'attività

I richiedenti sono invitati a fare riferimento agli articoli 79 e 79.1 del codice minerario e al decreto n. 2006-649 del 2 giugno 2006, relativo ai lavori minerari, ai lavori di deposito sotterraneo e alla polizia delle mine e dei depositi sotterranei (*Journal officiel de la République française* del 3 giugno 2006).

Ulteriori informazioni possono essere richieste al seguente indirizzo: Ministère de l'écologie, de l'énergie, du développement durable et de la mer en charge des technologies vertes et des négociations sur le climat (Direction générale de l'énergie et climat, Direction de l'énergie, Sous-direction de la sécurité d'approvisionnement et des nouveaux produits énergétiques, bureau exploration production des hydrocarbures), Arche de La Défense Paroi Nord, 92055 La Défense Cedex, FRANCE (telefono +33 140819537, fax +33 140819529).

Le disposizioni legislative e regolamentari summenzionate sono reperibili nel sito Légifrance: <http://www.legifrance.gouv.fr>

(1) GU L 164 del 30.6.1994.

Comunicato del governo francese concernente la direttiva 94/22/CE del Parlamento europeo e del Consiglio relativa alle condizioni di rilascio e di esercizio delle autorizzazioni alla prospezione, ricerca e coltivazione di idrocarburi ⁽¹⁾

(Avviso relativo alla richiesta di concessione esclusiva per la ricerca di idrocarburi liquidi o gassosi detta «Permis Bleue Lorraine Nord»)

(Testo rilevante ai fini del SEE)

(2009/C 252/06)

Con domanda presentata il 22 settembre 2008, la società European Gas limited, con sede sociale in 7-10 Chandos Street Cavendish Square, Londra W1G 9DQ, UNITED KINGDOM, ha chiesto una concessione quinquennale per la ricerca di idrocarburi liquidi o gassosi; la concessione, detta «Permis Bleue Lorraine Nord», riguarda una superficie di circa 360 chilometri quadrati, situata su parte del dipartimento della Mosella.

Il perimetro della concessione è delimitato dagli archi di meridiano e parallelo che collegano i vertici qui di seguito definiti dalle rispettive coordinate geografiche. Il meridiano assunto come riferimento è quello di Parigi:

Vertici	Longitudine in gradi	Latitudine in gradi
A	4,70 gr E	54,80 gr N
B	4,70 gr E	54,60 gr N
C	4,90 gr E	54,60 gr N
D	4,90 gr E	54,50 gr N
E	5,00 gr E	54,50 gr N
F	5,00 gr E	54,60 gr N
G	5,20 gr E	54,60 gr N

Vertice H: Intersezione del meridiano 5,20 gr E con la frontiera franco-tedesca.

Vertice I: Intersezione del meridiano 54,80 gr N con la frontiera franco-tedesca.

Vertice da I a H: Frontiera franco-tedesca.

Presentazione delle domande e criteri di assegnazione del titolo

I primi richiedenti e i richiedenti in concorrenza devono dimostrare di soddisfare le condizioni di cui agli articoli 4 e 5 del decreto n. 2006-648 del 2 giugno 2006 relativo ai titoli minerari e ai titoli di deposito sotterraneo (*Journal officiel de la République française* del 3 giugno 2006).

Le imprese interessate possono presentare domande in concorrenza entro un termine di 90 giorni a decorrere dalla pubblicazione del presente avviso, seguendo la procedura indicata nell'«Avviso relativo al rilascio di titoli minerari per idrocarburi in Francia» pubblicato nella *Gazzetta ufficiale delle Comunità europee* C 374 del 30 dicembre 1994, pag. 11, e sancita dal decreto francese n. 2006-648 relativo ai titoli minerari e ai titoli di deposito sotterraneo. Le domande in concorrenza devono essere indirizzate al Ministro competente per gli affari minerari, all'indirizzo sotto indicato.

Le decisioni sulla domanda iniziale e sulle domande in concorrenza applicheranno i criteri per l'assegnazione di un titolo minerario definiti all'articolo 6 del suddetto decreto e saranno adottate entro il 1° ottobre 2010.

Condizioni e requisiti concernenti l'esercizio e la cessazione dell'attività

I richiedenti sono invitati a fare riferimento agli articoli 79 e 79.1 del codice minerario e al decreto n. 2006-649 del 2 giugno 2006, relativo ai lavori minerari, ai lavori di deposito sotterraneo e alla polizia delle mine e dei depositi sotterranei (*Journal officiel de la République française* del 3 giugno 2006).

⁽¹⁾ GU L 164 del 30.6.1994.

Ulteriori informazioni possono essere richieste al seguente indirizzo: Ministère de l'écologie, de l'énergie, du développement durable et de la mer en charge des technologies vertes et des négociations sur le climat (Direction générale de l'énergie et climat, Direction de l'énergie, Sous-direction de la sécurité d'approvisionnement et des nouveaux produits énergétiques, bureau exploration production des hydrocarbures), Arche de La Défense Paroi Nord, 92055 La Défense Cedex, FRANCE (tel. +33 140819537, fax +33 140819529).

Le disposizioni legislative e regolamentari summenzionate sono reperibili nel sito Légifrance: <http://www.legifrance.gouv.fr>

Notifica preventiva di una concentrazione
(Caso COMP/M.5683 — Brookfield/BBI/DBCT)
Caso ammissibile alla procedura semplificata
(Testo rilevante ai fini del SEE)
(2009/C 252/07)

1. In data 14 ottobre 2009 è pervenuta alla Commissione la notifica di un progetto di concentrazione in conformità dell'articolo 4 del regolamento (CE) n. 139/2004 del Consiglio ⁽¹⁾. Con tale operazione le imprese Brookfield Asset Management Inc. («Brookfield», Canada) e Babcock & Brown Infrastructure (che comprende Babcock & Brown Infrastructure Limited e Babcock & Brown Infrastructure Trust) («BBI», Australia) acquisiscono, ai sensi dell'articolo 3, paragrafo 1, lettera b), del succitato regolamento, il controllo comune dell'impresa Dalrymple Bay Coal Terminal («DBCT», Australia) mediante acquisto di quote.

2. Le attività svolte dalle imprese interessate sono le seguenti:

- Brookfield è un gestore di attivi su scala internazionale che investe nei settori dell'immobiliare, dell'energia e delle infrastrutture,
- BBI è un fondo per le infrastrutture che gestisce un portafoglio internazionale di attivi infrastrutturali, principalmente nel settore dei trasporti e nel settore della distribuzione e trasmissione di energia elettrica,
- DBCT è un impianto portuale australiano per l'esportazione di carbone termico e metallurgico estratto nella regione di Bowen Basin, nello Stato australiano del Queensland.

3. A seguito di un esame preliminare la Commissione ritiene che la concentrazione notificata possa rientrare nel campo d'applicazione del regolamento (CE) n. 139/2004. Tuttavia, si riserva la decisione finale al riguardo. Si rileva che, ai sensi della comunicazione della Commissione concernente una procedura semplificata per l'esame di determinate concentrazioni a norma del regolamento (CE) n. 139/2004 del Consiglio ⁽²⁾, il presente caso potrebbe soddisfare le condizioni per l'applicazione della procedura di cui alla comunicazione stessa.

4. La Commissione invita i terzi interessati a presentare eventuali osservazioni sulla concentrazione proposta.

Le osservazioni devono pervenire alla Commissione entro dieci giorni dalla data di pubblicazione della presente comunicazione. Le osservazioni possono essere trasmesse alla Commissione per fax (+32 22964301 o 22967244) o per posta, indicando il riferimento COMP/M.5683 — Brookfield/BBI/DBCT, al seguente indirizzo:

Commissione europea
Direzione generale della Concorrenza
Protocollo Concentrazioni
1049 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË

⁽¹⁾ GU L 24 del 29.1.2004, pag. 1.

⁽²⁾ GU C 56 del 5.3.2005, pag. 32.

Notifica preventiva di una concentrazione
(Caso COMP/M.5646 — PH LLP/BIDCO/Just Retirement)

Caso ammissibile alla procedura semplificata

(Testo rilevante ai fini del SEE)

(2009/C 252/08)

1. In data 14 ottobre 2009 è pervenuta alla Commissione la notifica di un progetto di concentrazione in conformità dell'articolo 4 del regolamento (CE) n. 139/2004 del Consiglio ⁽¹⁾. Con tale operazione l'impresa Avalon Acquisitions Limited, una società veicolo controllata da Permira IV Fund, acquisisce, ai sensi dell'articolo 3, paragrafo 1, lettera b), del regolamento CE sulle concentrazioni, il controllo esclusivo di Just Retirement (Holdings) Plc.

2. Le attività svolte dalle imprese interessate sono le seguenti:

— Just Retirement: fornitura di servizi finanziari per pensionati o persone vicine al pensionamento;

— Permira IV Fund: fondo di private equity.

3. A seguito di un esame preliminare la Commissione ritiene che la concentrazione notificata possa rientrare nel campo d'applicazione del regolamento (CE) n. 139/2004. Tuttavia, si riserva la decisione finale al riguardo. Si rileva che, ai sensi della comunicazione della Commissione concernente una procedura semplificata per l'esame di determinate concentrazioni a norma del regolamento (CE) n. 139/2004 del Consiglio ⁽²⁾, il presente caso potrebbe soddisfare le condizioni per l'applicazione della procedura di cui alla comunicazione stessa.

4. La Commissione invita i terzi interessati a presentare eventuali osservazioni sulla concentrazione proposta.

Le osservazioni devono pervenire alla Commissione entro dieci giorni dalla data di pubblicazione della presente comunicazione. Le osservazioni possono essere trasmesse alla Commissione per fax (+32 22964301 o 22967244) o per posta, indicando il riferimento COMP/M.5646 — PH LLP/BIDCO/Just Retirement, al seguente indirizzo:

Commissione europea
Direzione generale della Concorrenza
Protocollo Concentrazioni
1049 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË

⁽¹⁾ GU L 24 del 29.1.2004, pag. 1.

⁽²⁾ GU C 56 del 5.3.2005, pag. 32.

Avviso di imminente scadenza di alcune misure antidumping

(2009/C 252/09)

1. La Commissione informa che, salvo apertura di un riesame secondo la procedura seguente, le misure antidumping sotto indicate scadranno alla data indicata nella tabella, come stabilito dall'articolo 2 del regolamento (CE) n. 261/2008 del Consiglio, del 17 marzo 2008, che istituisce un dazio antidumping definitivo sulle importazioni di determinati compressori originari della Repubblica popolare cinese ⁽¹⁾.

2. Procedimento

I produttori comunitari possono presentare una domanda scritta di riesame. La domanda deve contenere sufficienti elementi di prova del fatto che, una volta scadute le misure, esiste il rischio di persistenza o reiterazione del dumping e del pregiudizio.

Qualora la Commissione decida di riesaminare le misure in questione, gli importatori, gli esportatori, i rappresentanti del paese esportatore e i produttori comunitari avranno la possibilità di sviluppare, confutare o commentare gli argomenti avanzati nella domanda di riesame.

3. Termine

I produttori comunitari possono presentare una domanda scritta di riesame sulla base di quanto precede, da far pervenire alla Commissione europea, Direzione generale del Commercio (Unità H-1), N-105 04/92, B-1049 Bruxelles ⁽²⁾ successivamente alla data di pubblicazione del presente avviso, ma al più tardi tre mesi prima della data indicata nella tabella.

4. Il presente avviso è pubblicato a norma dell'articolo 11, paragrafo 2, del regolamento (CE) n. 384/96 del Consiglio ⁽³⁾,

Prodotto	Paese(i) di origine o di esportazione	Misure	Riferimento	Data di scadenza
Compressori	Repubblica popolare cinese	Dazio antidumping	Regolamento (CE) n. 261/2008 del Consiglio (GU L 81 del 20.3.2008, pag. 1)	21.3.2010

⁽¹⁾ GU L 81 del 20.3.2008, pag. 1.

⁽²⁾ Fax +32 22956505.

⁽³⁾ GU L 56 del 6.3.1996, pag. 1

PREZZO DEGLI ABBONAMENTI 2009 (IVA esclusa, spese di spedizione ordinaria incluse)

Gazzetta ufficiale dell'UE, serie L + C, unicamente edizione su carta	22 lingue ufficiali dell'UE	1 000 EUR all'anno (*)
Gazzetta ufficiale dell'UE, serie L + C, unicamente edizione su carta	22 lingue ufficiali dell'UE	100 EUR al mese (*)
Gazzetta ufficiale dell'UE, serie L + C, su carta + CD-ROM annuale	22 lingue ufficiali dell'UE	1 200 EUR all'anno
Gazzetta ufficiale dell'UE, serie L, unicamente edizione su carta	22 lingue ufficiali dell'UE	700 EUR all'anno
Gazzetta ufficiale dell'UE, serie L, unicamente edizione su carta	22 lingue ufficiali dell'UE	70 EUR al mese
Gazzetta ufficiale dell'UE, serie C, unicamente edizione su carta	22 lingue ufficiali dell'UE	400 EUR all'anno
Gazzetta ufficiale dell'UE, serie C, unicamente edizione su carta	22 lingue ufficiali dell'UE	40 EUR al mese
Gazzetta ufficiale dell'UE, serie L + C, CD-ROM mensile (cumulativo)	22 lingue ufficiali dell'UE	500 EUR all'anno
Supplemento della Gazzetta ufficiale (serie S — Appalti pubblici), CD-ROM, 2 edizioni la settimana	multilingue: 23 lingue ufficiali dell'UE	360 EUR all'anno (= 30 EUR al mese)
Gazzetta ufficiale dell'UE, serie C — Concorsi	lingua/e del concorso	50 EUR all'anno

(*) Vendita a numero: - fino a 32 pagine: 6 EUR
 - da 33 a 64 pagine: 12 EUR
 - oltre 64 pagine: prezzo fissato caso per caso

L'abbonamento alla *Gazzetta ufficiale dell'Unione europea*, pubblicata nelle lingue ufficiali dell'Unione europea, è disponibile in 22 versioni linguistiche. Tale abbonamento comprende le serie L (Legislazione) e C (Comunicazioni e informazioni).

Ogni versione linguistica è oggetto di un abbonamento separato.

A norma del regolamento (CE) n. 920/2005 del Consiglio, pubblicato nella Gazzetta ufficiale L 156 del 18 giugno 2005, in base al quale le istituzioni dell'Unione europea non sono temporaneamente vincolate dall'obbligo di redigere tutti gli atti in lingua irlandese e di pubblicarli in tale lingua, le Gazzette ufficiali pubblicate in lingua irlandese vengono commercializzate separatamente.

L'abbonamento al Supplemento della Gazzetta ufficiale (serie S — Appalti pubblici) riunisce le 23 versioni linguistiche ufficiali in un unico CD-ROM multilingue.

L'abbonamento alla *Gazzetta ufficiale dell'Unione europea* dà diritto a ricevere, su richiesta, i relativi allegati. Gli abbonati sono informati della pubblicazione degli allegati tramite un «Avviso al lettore» inserito nella Gazzetta stessa.

Vendita e abbonamenti

Le pubblicazioni a pagamento dell'Ufficio delle pubblicazioni sono disponibili presso i nostri distributori commerciali. L'elenco dei distributori commerciali è disponibile al seguente indirizzo:

http://publications.europa.eu/others/agents/index_it.htm

EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu>) offre un accesso diretto e gratuito al diritto dell'Unione europea. Questo sito consente di consultare la *Gazzetta ufficiale dell'Unione europea* e comprende anche i trattati, la legislazione, la giurisprudenza e gli atti preparatori della legislazione.

Per ulteriori informazioni sull'Unione europea, consultare il sito: <http://europa.eu>

